

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1992)  
**Heft:** 92

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

BEKLEIDUNGSTOFFE VON CHRISTIAN FISCHBACHER



*Christian Fischbacher*

ST. GALLEN LANGENAU-ULM AMSTERDAM LONDON  
COMO PARIS NEWYORK TOKYO

# PARIS

SALON INTERNATIONAL DU PRET A PORTER FEMININ



© LANCEMENT LEONARD BI - PHOTO NATASHA ET ERIC ALEXANDRE

PRET  
A  
PORTER  
FEMININ

from Friday, January 29th  
to Monday, February 1st 1993

Parc des Expositions de Paris - Porte de Versailles

FOR PROFESSIONALS ONLY

AUTUMN - WINTER 1993/94 COLLECTIONS

official carrier  
**AIR FRANCE** ///

PROFEM : 5, rue de Caumartin 75009 Paris - Tel. (33-1) 42.68.08.40. - Fax (33-1) 42.65.06.45.

*Stehli*

STÜNZI

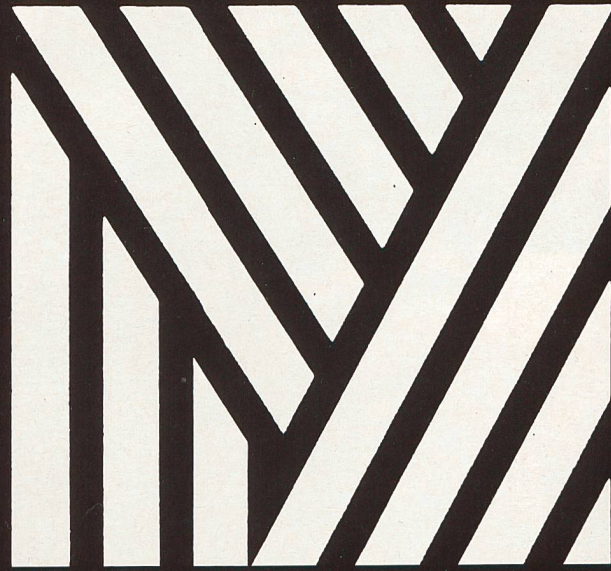
SETA RIBA

YOUR FASHION PARTNER  
THE STEHLI GROUP

CH-8912 Obfelden/Schweiz Telefon 01 761 42 01 Telex 827 001 Fax 01 761 44 46

BUREAUX PARIS :

1, Rue de Metz Téléphone 47 70 05 37 Fax 47 70 39 97



COLLECTION

Mettler & Co AG

Schweiz

Bionstrasse 5

Postfach 35

CH-9015 St. Gallen

Telefon 071/32 21 32

Telex CH 88 11 22

Telefax 071/31 45 76

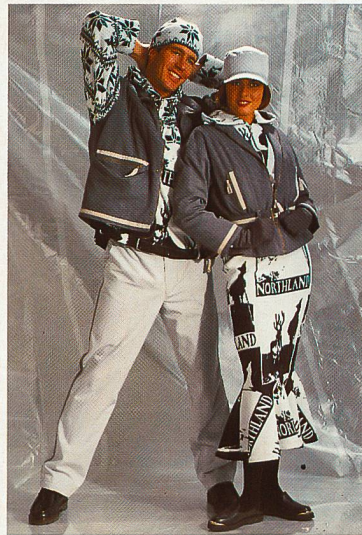


SEIDENDRUCKEREI MITLÖDI AG  
CH-8756 MITLÖD  
TELEFON 058 8111 3  
TELEX 875 657 SMA  
TELEFAX 058 81111



Innovationen schaffen, Marktlücken schließen und den Bekleidungsstil von Morgen prägen. Diesen Herausforderungen hat sich Hoechst High Chem gestellt und ein Marken-Produkt entwickelt, das leistungsstark, multifunktionell und modisch kompetent ist. - Trevira Fleece. Trevira Fleece, setzt schon heute neue Richtwerte in

Stylist: Karl Lagerfeld  
Stoff: Eschler



Stylist: Joseph-Alain Scherrer  
Stoff: Rotofil, Eschler

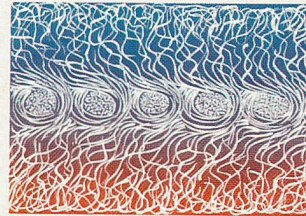
Stylist: J.-C. de Castelbajac  
Stoff: Delcer



# Fleece for Future

zukunftssträchtiger Comfort-Fashion und extrem belastbaren Sport-Outfits. Damit ist der Einstieg in eine neue Stoff-Generation gelungen, deren Einsatzgebiete längst noch nicht ausgeschöpft sind. Extremsportlern bietet Trevira Fleece selbst bei Polar-Expeditionen unter schwierigsten Bedingungen überlebensnotwendigen Schutz. Freizeit-Aktiven garantiert Trevira Fleece volle Funktions-tüchtigkeit und ein hohes Maß an Komfort. Trevira Fleece geht noch einen Schritt weiter und bewegt sich auf modischem Parkett mit einer atemberaubenden Sicherheit.

Stylist: Jo Meurer  
Stoff: Eschler



Trevira Fleece schafft Volumen für mehr Luft und hält sie nachhaltiger fest - ein perfektes Körperklima-System.

Stellt sich den Anforderungen der High Fashion und brilliert mit einer neu zu definierenden Kreativitäts-Vielfalt.

Mit Trevira Fleece wird die Mode zu einem Erlebnis ungeahnten Tragekomforts auf höchstem Niveau.

Und das macht Trevira Fleece so einzigartig:

- der fühlbar softige Touch
  - die sichtbar neue Optik
  - die verblüffende Stabilität
- bei deutlich geringerem Gewicht
- ein Höchstmaß an Bewegungsfreiheit
  - eine perfekte Atmungsaktivität
  - die überlegene Pillarmut und Scheuerfestigkeit
  - die hohe Pflegeleichtigkeit
  - ein steuerbares Volumen: ultraleicht im Sommer voluminös wärmend im Winter.

Hoechst Aktiengesellschaft,  
Verkauf Fasern, Postfach 80 03 20,  
D-6230 Frankfurt/Main 80

Vertretung für die Schweiz:  
Plüss-Stauffer AG  
CH-4665 Oftringen





COLLECTION

---

MANUFACTURERS OF  
HIGH CLASS FABRICS

---

**HABIS**

---

HABIS TEXTIL AG  
CH-9230 FLAWIL  
SWITZERLAND  
TELEFON 071/83 10 11  
TELEX 8828 18 HABIS  
FAX 071/83 48 22

---

# LYCRA<sup>®</sup>

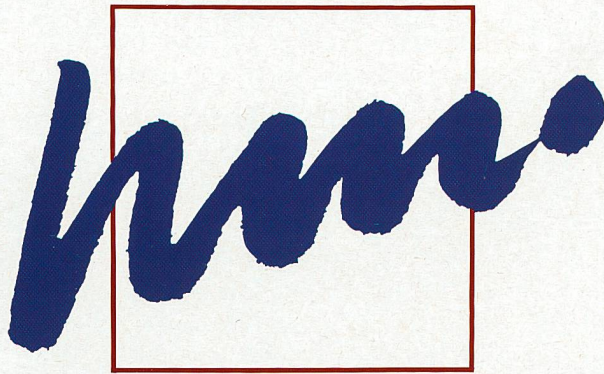
ONLY BY DUPONT

SIEHE SEITEN 80 - 95  
VOIR PAGES 80 - 95  
SEE PAGES 80 - 95



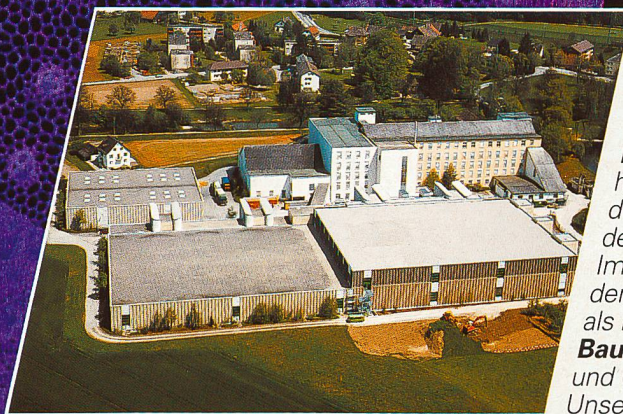
DU PONT DE NEMOURS INTERNATIONAL S.A.  
2, CHEMIN DU PAVILLON  
P. O. BOX 50  
CH-1218 LE GRAND-SACONNEX  
GENEVA - SWITZERLAND

FACSIMILE (022) 717 62 91  
TELEPHONE (022) 717 51 11



swiss quality joins fashion  
hausammann+moos

Hausammann + Moos Ltd. CH-8484 Weisslingen/Switzerland Phone 052 34 01 11 Telex 896 446 Telefax 052 34 19 46



## **Unser Know-how hat Tradition und Zukunft.**

Die Suche nach Spitzenleistungen hat unserem Unternehmen seit der Gründung im letzten Jahrhundert den Stempel aufgedrückt. Im harten Wettbewerb sind wir gefordert, unsere führende Position als **Hersteller von fein gekämmten Baumwollgarnen** durch Innovation und Qualität tagtäglich neu zu bestätigen. Unser höchstes Ziel: Kundennutzen.

Hermann Bühler AG  
Spinnerei  
CH-8482 Winterthur-Sennhof  
Postfach

Telefon 052/28 55 50  
Telex 896 840  
Telefax 052/28 55 85

**B** Hermann  
Bühler



ABRAHAM

ZURICH

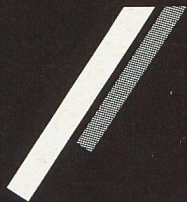
ABRAHAM AG  
Zollikerstrasse 226  
8034 Zürich

NEW YORK

ABRAHAM NEW YORK INC.  
108 West 39th Street  
New York, N.Y. 10018

PARIS

ABRAHAM S.A.  
9, rue du Fg St-Honoré  
75008 Paris



**Bischoff**  
ST. GALLEN · SCHWEIZ

BISCHOFF TEXTIL AG  
BOGENSTRASSE 9  
CH-9001 ST. GALLEN  
TEL. 071/29 01 11  
TELEX BTX STGALL 88 14 92  
TELEFAX 071/27 76 91

Die Kunst  
faszinierender Kreativität -  
auf Ihre Wünsche abgestimmt.

# TEXTIL MIT **CH** PROFIL

## ZWICKY

Moulinage de soie – teinturerie  
Pure soie moulinée – écrue ou teinte

Zwicky + Co. AG CH-8304 Wallisellen Tèlex 826 203  
Téléphone 01/830 46 33 Téléfax 01/830 23 67

8877 MURG  
SWITZERLAND  
TEL. +41-85-4 26 26  
FAX +41-85-4 19 30



## ZIEGLERTEX

INDUSTRIEGARNE / INDUSTRIAL YARNS

Garnverkauf, Generalvertretung der Spinnerei Murg AG



## MÜLLER & STEINER AG

Zwirnerei  
CH-8716 Schmerikon  
Telefon 055/86 15 55  
Telefax 055/86 15 28

Ihr Partner für feine **Baumwollzwirne**  
– Ne 40/2 – 180/2, gekämmt für Weberei und Wirkerei



## kesmalon ag

CH-8856 Tuggen  
Telefon 055/78 17 17  
Telefax 055/78 18 36



Unsere Spezialitäten:  
Elastische Zwirne, Texturierung + Air Jet

Société Suisse de l'Industrie Tullière SA  
Swiss Net Company Limited  
CH-9542 Münchwilen TG  
Telefon 073/26 21 21 Telefax 073/26 41 61  
Telex 883 293 tuell ch



Fabrication et finissage de tulle tissé  
et d'articles maillés en tous genres  
et pour tous usages spécifiques.



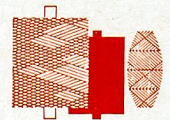
Manufacture and finishing  
of tulle fabrics and knits of all  
kinds and for all purposes.

## HÖHENER + Co. AG

Industriestrasse 15 9015 St. Gallen  
Telefon 071/31 42 43 Telefax 071/31 42 64

Zwirne für ● Stickerei  
● Weberei  
● Wirkerei

Bobinen



## TRICOTSTOFFE

bleichen färben drucken ausrüsten

E. SCHELLENBERG TEXTILDRUCK AG 8320 FEHRALTORF  
TELEFON 01/954 12 12 TELEFAX 01/954 31 40

## TEXTILES

S U I S S E S

das Spiegelbild  
schweizerischen Modeschaffens

Schweizer Gewebe für Tag und Nacht  
Swiss Fabrics for day and night

Top of Cotton

Weberei Wängi AG



CH-9545 Wängi Telefon 054 51 22 24  
Telex 896 574 wwag ch  
Telefax 054 51 24 21

*New fabrics in Tactel microfibres for active sportswear are lightweight, strong and durable. Tight weaves ensure water and wind resistance, while allowing the active body to breath normally. Tactel successfully combine fashion with function, performance with aesthetic appeal: new fabrics in Tactel micro from Rotofil look exceptional.*

**Rotofil**  
FABULOUS FABRICS



*Rotofil AG, Steinstrasse 35, 8045 Zürich, Telephone 01/463 13 31, Fax 01/463 13 08*

A close-up, artistic photograph of a person's face, partially obscured by a blue and white striped headscarf. The lighting is dramatic, highlighting the contours of the face and the texture of the fabric. The overall mood is serene and elegant.

DYNAMIC BY *rotofil*

ART. VALS



SCHUBIGER   
SEIDE SOIE SILK  
Since 1858



Since 1829

  
EMAR  
Since 1902

THREE NAMES STANDING IN ACTION FOR

*Creativity*  
*Service*  
*Reliability*



SWISS TEXTILES

Schubiger & Schwarzenbach AG CH-8730 Uznach Telephone 055/74 11 11 Fax 055/75 11 63 Telex 875 441 soie ch



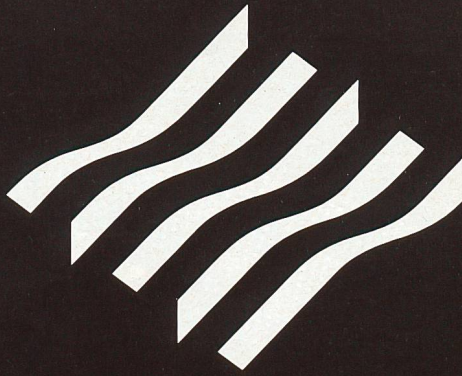
T E X T I L E

A R T



**WEISBROD / ZÜRRER**  
FINE FASHION FABRICS SINCE 1825

WEISBROD-ZÜRRER AG, CH-8915 Hausen am Albis/Switzerland  
Telephone (01) 764 03 66, Telex 827 015, Telefax (01) 764 18 51



## Greuter-Jersey AG CH-8583 Sulgen

Telefon 072/42 18 18    Telefax 072/42 37 04

Modische Feingewirke uni und bedruckt aus Naturfasern für LINGERIE, SPORT- und OBERBEKLEIDUNG.

Tissus mode fins, unis et imprimés, en fibres naturelles pour la LINGERIE, le SPORT et la CONFECTION.

High-fashion plain and printed fine knitteds in natural fibres for LINGERIE, SPORTSWEAR and OUTERWEAR.

### SPINNEREI & WEBEREI DIETFURT AG

CH-9606 Bütschwil SG  
Telefon 073/33 23 33  
Telex 883 271  
Telefax 073/33 39 54

*Dietfurt setzt Ideen in Stoff um. Als Vermittler zwischen höchster textiler Technologie und der gefühlvollen Welt der Mode. Dietfurt entwickelt Ideen aus Rohgewebe. In enger Zusammenarbeit mit Kreativen der Textilproduktionskette: für die Mode, für die Technik und den Beruf, für Sport und Freizeit, für das Heim. Dietfurt forscht, entwickelt und produziert. Anspruchsvolle Gewebetechnik kombiniert mit auserlesenen Materialien. Grundlage für textile Qualität.*

# Dietfurt



THE FINE ART OF WEAVING

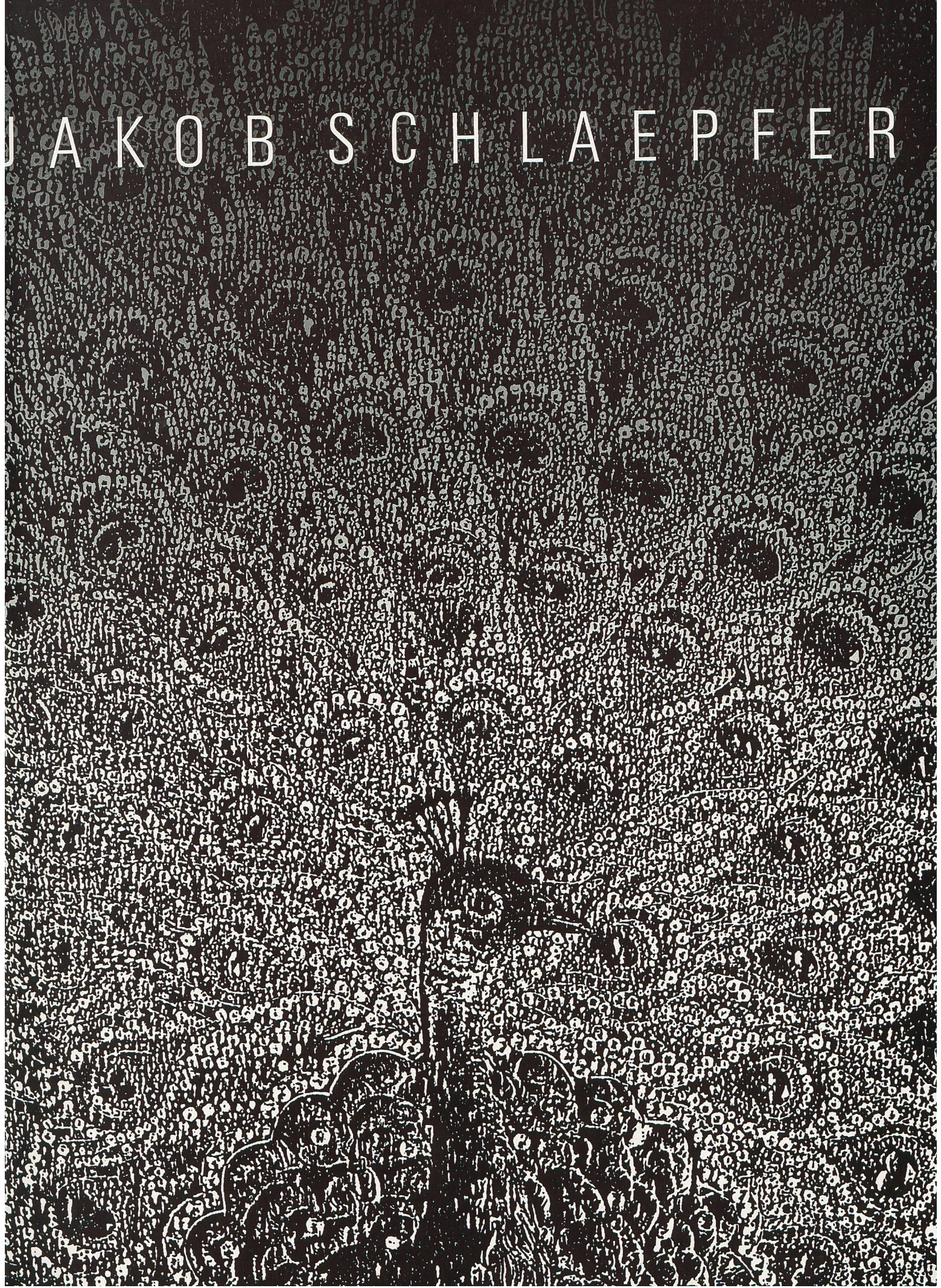
### EUGSTER + HUBER TEXTIL AG

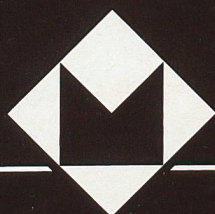
Mooswiesstrasse 68  
Postfach  
CH-9202 Gossau/Schweiz  
Telefon 071/85 85 81  
Telefax 071/85 71 70

- Modische Gewebe aus Baumwolle für Blusen, Hemden, Wäsche und Kinderbekleidung, uni, buntgewebt, Jacquards, Piqués, Webplissés und Stickereien (Allover und Fronten).
- Fashion fabrics in cotton for blouses, shirts, lingerie and childrenswear; plains, colour wovens, jacquards, piqués, woven-pleated and embroideries (allover and engineered).
- Tissus mode en coton pour chemisiers, chemises, lingerie et confection enfant; unis, tissés teints, jacquards, piqués, plissés-tissés et broderies (allover et placées).



# JAKOB SCHLAEPFER





MÜLLER SEON

Fine Fashion Fabrics

R. Müller & Cie. Ltd. · Weavers and Finishers · CH-5703 Seon · Switzerland  
Telephone 064-55 01 11 · Telex 98 13 98 ms ch · Telefax 064-55 27 52